

**Description des améliorations à la suite des
discussions lors de la séance de travail
du 25 octobre 2019**

À la suite de la séance de travail du 25 octobre 2019, le Coordonnateur a révisé les pièces HQCF-2, documents 1 et 2, dans un objectif d'amélioration continue et afin de refléter les discussions avec la Régie de l'énergie, notamment en ce qui a trait à la cohérence des traductions et à l'uniformité des textes. Dans cette perspective, le Coordonnateur profite de l'occasion pour réviser les annexes QC.

À cet égard, le Coordonnateur a révisé l'en-tête des annexes afin d'assurer la concordance des textes en français et en anglais. Également, le Coordonnateur a institué la numérotation des versions de ces annexes afin de faciliter le suivi à la section Historique des versions.

Par ailleurs, le Coordonnateur a revu la qualité linguistique des dispositifs et de leur traduction en anglais, notamment au préambule et aux alinéas 1.1 et 1.3 de la section C.

Finalement, le Coordonnateur a révisé l'uniformité des titres et des textes, en français et en anglais, dans les annexes QC.

Dorénavant, le Coordonnateur utilisera les annexes QC des normes au présent dossier comme modèle pour les prochains dépôts de normes.